

1



Bitte kontrollieren Sie zunächst den Lieferumfang:

1. Aureon 7.1 FireWire
 2. Schutztasche
 3. Netzteil
 4. FireWire Kabel
 5. FireWire Adapter 6pin auf 4pin
 6. 2 x 6,3mm/5.5mm Klinkenadapter
 7. RCA Erdungsadapter für Schallplattenspieler
- Installations & Software CD-ROM
+ Servicebegleitschein, Registrierungsunterlagen, CD

2



Schalten Sie den PC wieder ein. Wenn noch nicht geschehen, legen Sie ihre Installations-CD in Ihr CD-ROM Laufwerk ein.

1. Windows XP erkennt beim ersten Start eine neue Hardware (z.B. einen „Multimedia-controller“) und begrüßt Sie mit dem Installationsassistent. Sollten Sie ServiePack 2 installiert haben werden Sie gefragt, ob eine Verbindung mit Windows Update hergestellt werden soll. Wählen Sie „Nein, diesmal nicht“ und dann „Weiter.“
2. Wählen Sie im Installationsassistenten zunächst Ihre gewünschte Menüsprache aus und klicken Sie dann auf „Software Installation“. Starten Sie das Setup indem Sie auf „AUREON 7.1 FireWire“ klicken.
3. Im folgenden Dialog meldet Windows XP, dass der TerraTec Treiber den „Windows-Logo-Test“ nicht bestanden hat. Klicken Sie auf „Installation fortsetzen.“
Hinweis: Eine digitale Signatur sagt nichts über die Qualität der Treiber aus, sondern bestätigt nur, dass der Treiber von Microsoft verifiziert wurde.
Schließen Sie die Installation mit „Fertigstellen“ ab. Nun nur noch die TV Software installieren. Öffnen Sie den Autostart der CD-ROM und folgen Sie den Anweisungen.

3



- 1: Analoger Kopfhörer Audio-Ausgang
- 2: Regler für den Kopfhörerausgang
- 3: Regler für die Gesamtlautstärke
- 4: Regler für den Mikrofonvorverstärker
- 5: Analoger Mikrofoneingang
- 6: Diese LED hilft, den Mikrofoneingang auszusteuern
- 7: Diese LED leuchtet, wenn die Ausgabe stumm geschaltet wurde
- 8: Diese LED zeigt die externe Quelle an



- 1: FireWire Anschlüsse
 - 2: Eingang für einen Plattenspieler
 - 3: Eingang für ein Linegerät (z.B. Tapedeck)
- Lautsprecheranschlüsse:
- 4: vorne links und vorne rechts
 - 5: hinten links und hinten rechts
 - 6: Center und Subwoofer
 - 7: Surround links und Surround rechts
 - 8: Optischer Digital Ausgang (TOS-Link)
 - 9: Optischer Digital Eingang (TOS-Link)
 - 10: Anschluss für das Netzteil

4

Kontakt TerraTec Deutschland:
www.terratec.de

Support Hotline
02157-817914
Montag - Freitag 13:00 - 20:00 Uhr
<http://supportde.terratec.net>

1



Please verify that you have received these items:

1. Aureon 7.1 FireWire
 2. Protective bag
 3. Power supply unit
 4. FireWire cable
 5. FireWire adapter 6-pin to 4-pin
 6. Two 1/4" jack/5.5mm jack adapters
 7. RCA grounding adapter for turntable
 8. Installation and software CD
- + Customer service card, registration documents, CD

2



Boot your computer and wait until Windows XP SP2 has loaded completely. Insert the installation CD into your CD/DVD drive.

Once you have booted your computer, Windows will display a message bubble in the taskbar to indicate that Windows has found new hardware. The Windows setup wizard will now appear.

In the installation wizard, first select your desired menu language and then click "Software Installation". Start the setup by clicking "AUREON 7.1 FireWire".

A Windows dialog soon appears, telling you that the drivers have not passed Windows Logo testing. It is safe to ignore this information and continue the installation by clicking "Continue anyway". Click "Finish" to complete the installation once the driver files have been copied.

Now switch back to the CD, select your language and continue the installation of the TV-software. Simply follow the instructions provided by the installation wizard.

3



- 1: Analog headphone audio output
- 2: Controller for the headphone output
- 3: Controller for the master volume
- 4: Controller for the microphone preamp
- 5: Analog microphone input
- 6: This LED helps control the recording level of the microphone input
- 7: This LED is illuminated if the output has been muted
- 8: This LED indicates the external source



- 1: FireWire connections
 - 2: Input for a turntable
 - 3: Line level input (e.g. for a tape deck)
- Speaker connections:
- 4: front left and front right
 - 5: rear left and rear right
 - 6: center and subwoofer
 - 7: left surround and right surround
 - 8: Optical digital output (Toslink)
 - 9: Optical digital input (Toslink)
 - 10: Connection for power adapter

4

Contact TerraTec International:
www.terratec.com

Contact TerraTec UK:
 0208-6027029
 Monday-Friday 12am-7pm
<http://supporten.terratec.net>

1



Pour commencer, vérifiez si le coffret est complet :

1. AUREON 7.1 FireWire
 2. Sac de protection
 3. Bloc d'alimentation
 4. Câble FireWire
 5. Adaptateur FireWire de 6 broches à 4 broches
 6. 2 adaptateurs jack 6,3mm/5,5mm
 7. Connecteur de mise à la terre RCA pour tourne-disques
- CD d'installation et de logiciel
+ Carte de service, documents d'enregistrement

2



Rallumez l'ordinateur. Si ce n'est pas déjà fait, insérez votre CD d'installation dans votre lecteur de CD-ROM.

1. Lors du premier démarrage, Windows XP reconnaît

un nouveau matériel (par ex. un « contrôleur multimédia ») et lance l'assistant d'installation correspondant. Si vous avez installé le ServicePack 2, le système vous demande si une connexion à la mise à jour de Windows doit être établie. Sélectionnez « Non, pas maintenant » et puis « Suivant ».

2. Dans l'assistant d'installation, sélectionnez tout d'abord la langue de menu souhaitée, puis cliquez sur « Installation du logiciel ». Lancez la configuration (setup) en cliquant sur AUREON 7.1 FireWire.
3. Windows XP signale ensuite que le pilote TerraTec n'a pas répondu aux exigences du « Test Windows Logo ». Cliquez sur « Continuer malgré tout ».

Remarque : une signature numérique ne donne aucune indication sur la qualité des pilotes et atteste uniquement que le pilote a été vérifié par Microsoft.

Cliquez sur « Terminer » pour finaliser l'installation. Il ne vous reste qu'à installer le logiciel TV. Lancez la fonction AutoDémarrer du CD-ROM et suivez les instructions qui apparaissent à l'écran.

3



- 1: Sortie audio casque analogique
- 2: Bouton de réglage pour la sortie casque
- 3: Bouton de réglage pour le volume total
- 4: Bouton de réglage pour le préamplificateur du microphone
- 5: Entrée microphone analogique
- 6: Cette DEL aide à un réglage optimal de l'entrée microphone
- 7: Cette DEL s'allume quand le son a été coupé
- 8: Cette DEL indique la source externe



- 1: Raccords FireWire
 - 2: Entrée pour un tourne-disques
 - 3: Entrée pour un appareil auxiliaire
- Raccords de haut-parleurs :
- 4: avant gauche et avant droit
 - 5: arrière gauche et arrière droit
 - 6: centre et subwoofer
 - 7: ambienceur à gauche et à droite
 - 8: Sortie numérique optique (TOS Link)
 - 9: Entrée numérique optique (TOS Link)
 - 10: Raccord pour le bloc d'alimentation

4

Contact TerraTec International:
www.terratec.com

Ligne d'assistance
+49 (0)2157-817914
Lundi - Vendredi 13:00 - 20:00 heures
<http://supporten.terratec.net>

1



Controllate prima il contenuto della confezione:

1. Aureon 7.1 FireWire
 2. Custodia protettiva
 3. Alimentatore
 4. Cavo FireWire
 5. Adattatore FireWire da 6pin a 4pin
 6. 2 adattatori jack 6,3mm/5,5 mm
 7. Spinotto di messa a terra RCA per un giradischi CD di installazione e software
- + Scheda di servizio, documenti di registrazione

2



Riaccendete il PC. Se non è stato ancora fatto, inserire a questo punto nel lettore il CD di installazione.

1. Windows XP riconosce al primo avvio un nuovo hardware (p.es. un "Controller multimediale") e apre l'installazione guidata. Se il ServicePack 2 è installato, il sistema vi chiederà se stabilire una connessione con Windows Update. Scegliete "No, non questa volta" e poi "Avanti".
2. Scegliete nell'assistente d'installazione prima la lingua desiderata per i menu e cliccate quindi su "Installazione software". Avviate il setup cliccando su "AUREON 7.1 FireWire".
3. Nel dialogo che segue Windows XP segnala che il driver TerraTec non ha superato il "testing del programma Windows Logo". Fare clic su "Continua".

Avvertenza: una firma digitale non è una garanzia della qualità dei driver, essa conferma solo che il driver è stato verificato da Microsoft.

Concludere l'installazione con "Fine". Adesso basta installare il software TV. Aprite l'autoplay del CD e seguite le istruzioni.

3



- 1: Uscita audio per la cuffia analogica
- 2: Potenziometri per l'uscita per la cuffia
- 3: Potenziometri per il volume complessivo
- 4: Regolatore per il preamplificatore microfonico
- 5: Ingresso microfono analogico
- 6: Questo LED aiuta a modulare l'ingresso del microfono
- 7: Questo LED si accende se l'emissione è muta
- 8: Questo LED indica la sorgente esterna



1. Prese FireWire
 2. Ingresso per un giradischi
 3. Ingresso per un apparecchio Line
- Prese per gli altoparlanti:
- 4: avanti a sinistra e avanti a destra
 - 5: dietro a sinistra e dietro a destra
 - 6: center e subwoofer
 - 7: surround a sinistra e surround a destra
 8. Uscita digitale ottica (TOS Link)
 9. Ingresso digitale ottico (TOS Link)
 10. Presa per l'alimentatore

4

Contatto TerraTec:
www.terratec.it

Hotline di supporto
+49 (0)2157-817914
Lunedì - Venerdì 13:00 - 20:00
<http://supporten.terratec.net>

1



A continuación, compruebe el volumen de suministro:

1. Aureon 7.1 FireWire
 2. Bolsa protectora
 3. Bloque de alimentación
 4. Cable FireWire
 5. Adaptador de FireWire de 6 clavijas a 4 clavijas
 6. 2 adaptadores de jack 6,3 mm/5,5 mm
 7. Conector a tierra RCA para tocadisco
- CD de instalación y de software + Documento de seguimiento postventa, tarjeta de registro

2



Vuelva a conectar el PC. Si no lo ha hecho todavía, introduzca el CD de instalación en la unidad de CD-ROM.

1. Al iniciar Windows XP, éste reconoce el nuevo hardware (p. ej. un "controlador multimedia") y le da la bienvenida con el asistente para la instalación. Si ha instalado el ServicePack 2, el sistema le preguntará si desea establecer una conexión con Windows Update. Seleccione "Ahora no" y después "Siguiente".
2. En el asistente para la instalación, elija la lengua que desee para los menús y después haga clic en "Instalación de software". Inicie la instalación haciendo clic en "AUREON 7.1 FireWire".
3. En el diálogo siguiente, Windows XP indica que el controlador TerraTec no ha pasado la "prueba del logotipo de Windows". Haga clic en "Continuar la instalación". Nota: una firma digital no dice nada sobre la calidad del controlador, sino que sólo confirma que ha sido verificado por Microsoft. Termine la instalación con "Finalizar". Ya sólo falta instalar el software de TV. Inicie el arranque automático del CD-ROM y siga las indicaciones.

3



- 1: Salida de audio analógica para auriculares
- 2: Regulador para salida de auriculares
- 3: Regulador para volumen total
- 4: Regulador para el preamplificador de micrófono
- 5: Entrada analógica para micrófono
- 6: Este diodo luminoso ayuda en la modulación de la entrada de micrófono
- 7: Este diodo luminoso se ilumina cuando se enmudeció el sonido
- 8: Este diodo luminoso muestra la fuente externa



- 1: Conexiones FireWire
- 2: Entrada para tocadiscos
- 3: Entrada para aparato en línea (p.ej. platina)
- 4: Conexiones de altavoz: delante izquierda y derecha
- 5: detrás izquierda y derecha
- 6: centro y altavoz de graves
- 7: sonido ambiente izquierda y derecha
- 8: Salida digital óptica (conexión TOS)
- 9: Entrada digital óptica (conexión TOS)
- 10: Conexión para el bloque de alimentación

4

Contacto TerraTec Alemania:
www.terratec.de

Servicio de Atención al Cliente
 +49 (0)2157-817914
 Lunes a viernes 13:00 - 20:00 h
<http://supporten.terratec.net>

1



Gelieve eerst de leveromvang te controleren:

1. Aureon 7.1 FireWire
 2. Opberggas
 3. Voeding
 4. FireWire-kabel
 5. FireWire-adapter van 6pins naar 4pins
 6. 2 x 6,3 mm/5,5 mm klinkadapter
 7. RCA aardingsadapter voor platenspeler
- Installatie en software-cd
+ Servicekaart, registratiekaart

2



Schakel de pc opnieuw in. Indien dit nog niet gebeurd is, plaats dan uw installatie-cd in uw cd-rom-station.

1. Windows XP herkent bij de eerste start nieuwe hardware (b.v. een "Multimediacontroller") en begroet u met de installatieassistent. Als u ServicePack 2 geïnstalleerd hebt, wordt u gevraagd of er een verbinding met Windows Update tot stand gebracht moet worden. Kies "Nee, deze keer niet" en dan "Volgende".
2. Selecteer in de installatiewizard eerst uw gewenste menutaal en klik dan op "Software installatie". Start de setup door op "AUREON 7.1 FireWire" te klikken.
3. In de volgende dialoog meldt Windows XP dat de TerraTec-driver de "Windows-logotest" niet doorstaan heeft. Klik op "Installatie voortzetten". Aanwijzing: een digitale handtekening zegt niets over de kwaliteit van de drivers, maar bevestigt alleen dat de driver door Microsoft geverifieerd werd. Sluit de installatie met "Voltooien" af. Nu alleen nog de TV-software installeren. Open de autostarter van de cd-rom en volg de instructies.

3



1. Analoge hoofdtelefoon-audiouitgang
2. Regelaar voor de hoofdtelefoonuitgang
3. Volumeregelaar voor het totale volume
4. Regelaar voor de microfoonvoorversterker
5. Analoge microfooningang
6. Deze LED helpt de microfooningang te sturen
7. Deze LED brandt als de uitgabe op "mute" geschakeld werd
8. Deze LED geeft de externe bron aan



1. FireWire-aansluitingen
 2. Ingang voor een platenspeler
 3. Ingang voor een linetoestel (b.v. tapedeck)
- Luidsprekeraansluitingen:
- 4: vooraan links en vooraan rechts
 - 5: achteraan links en achteraan rechts
 - 6: center en subwoofer
 - 7: surround links en surround rechts
 - 8: Optische digitale uitgang (TOS-link)
 - 9: Optische digitale ingang (TOS-link)
 - 10: Aansluiting voor de voedingseenheid

4

Contact TerraTec Duitsland:
www.terratec.de

Support Hotline
+49 (0)2157-817914
Maandag - vrijdag 13:00 - 20:00 uur
<http://supporten.terratec.net>